

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

Abteilung 40 - Bildungsförderung, Universität und Forschung
Amt 40.2 – Ausbildungs- und Berufsberatung



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Ripartizione 40 - Diritto allo Studio, Università e Ricerca scientifica
40.2 – Ufficio Orientamento scolastico e professionale

Pressekonferenz Ausbildungs- und Berufsberatung

Bozen, 13.3.13

Conferenza stampa Orientamento scolastico e professionale

Bolzano, 13/3/13





„Eine bewusste Ausbildungs- und Berufswahl ist wichtig! Mit dieser Entscheidung wird der Grundstein für die weitere berufliche Karriere und für eine Sinn stiftende Arbeit gelegt.

Das Amt für Ausbildungs- und Berufsberatung bietet Beratung, Information und arbeitet in den letzten Jahren verstärkt mit den Schulen und Bildungsressorts zusammen.

Ziel ist es auch, aktiv einen Beitrag zur Prävention von Jugendarbeitslosigkeit zu leisten.“

Dr. Sabina Kasslatter Mur

Zuständig für die Abteilung Bildungsförderung, Universität und Forschung und für das Amt für Ausbildungs- und Berufsberatung





„Una scelta consapevole del percorso formativo e professionale è importante!
Con questa decisione si costruisce la base per la propria carriera professionale
e per un lavoro che dà senso alla vita.

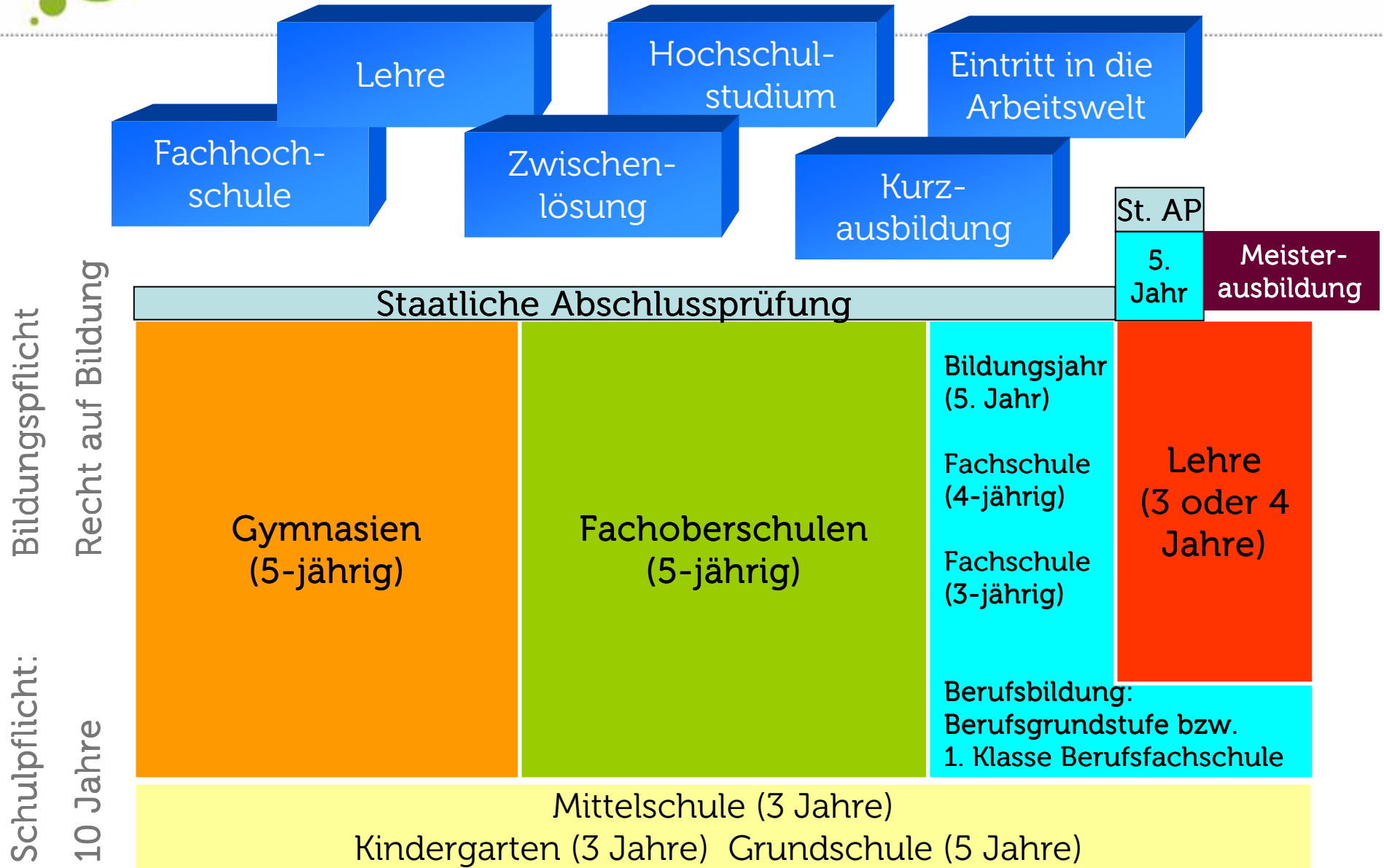
L'Ufficio Orientamento scolastico e professionale offre consulenza,
informazione e negli ultimi anni ha rafforzato la collaborazione con le singole
scuole ed i dipartimenti di istruzione e formazione.

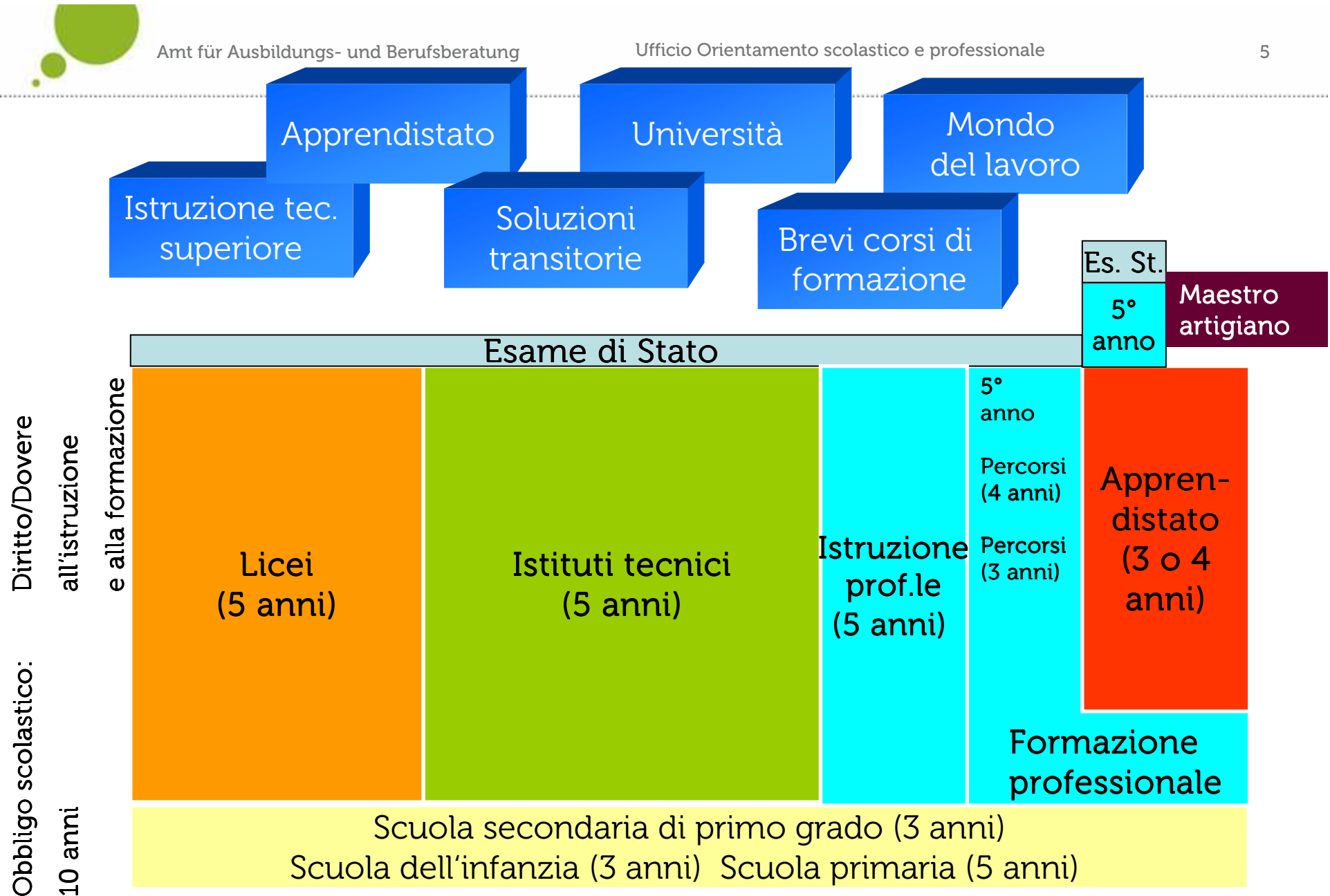
Si mira anche a prevenire la disoccupazione giovanile.“

dott.ssa Sabina Kasslatter Mur

Competente per la Ripartizione Diritto allo studio, università e ricerca scientifica e
per l'Ufficio Orientamento scolastico e professionale









Rolle der Berufsberatung in der Bildungs- und Arbeitslandschaft

- ✓ Sprachgruppenübergreifend tätig - Angebot in allen drei Landessprachen
- ✓ Unparteiische, nicht bindende und kostenlose Beratung
- ✓ Haupttätigkeiten:
 - Beratung
 - Information (Online, Broschüren, Infotheken)
 - Zusammenarbeit mit Schulen/Bildungsressorts
 - Projekte





Ruolo dell'Ufficio Orientamento scolastico e professionale nel sistema dell'istruzione e del lavoro

- ✓ Competenza per tutti i gruppi linguistici - Offerta in tutte le tre lingue del territorio
- ✓ Consulenza consulenza imparziale, non vincolante e gratuita
- ✓ Attività principali:
 - Consulenza
 - Informazione (online, opuscoli, infoteche)
 - Collaborazione con scuole/dipartimenti di istruzione e formazione
 - progetti





Zahlen/Fakten zur Berufsberatung 2012

- ✓ Beratung
 - ✓ Mittelschüler/innen
2280
 - ✓ Berufsschüler/innen, Jugendliche
sowie Oberschüler/innen und
Studierende 2260
 - ✓ Erwachsene/Dritte
1670

- ✓ Zusammenarbeit mit Schulen und
anderen Ämtern:
Berufswahlvorbereitung und
berufliche Neuorientierung
 - ✓ Informationsveranstaltungen für
Klassen und Gruppen
2890
 - ✓ Klassenbesuche MS, OS
6700
 - ✓ Elternarbeit
770
 - ✓ Orientierungsarbeit allg.
1630

- ✓ **Insgesamt Kunden des Amtes** ✓ **18.200**





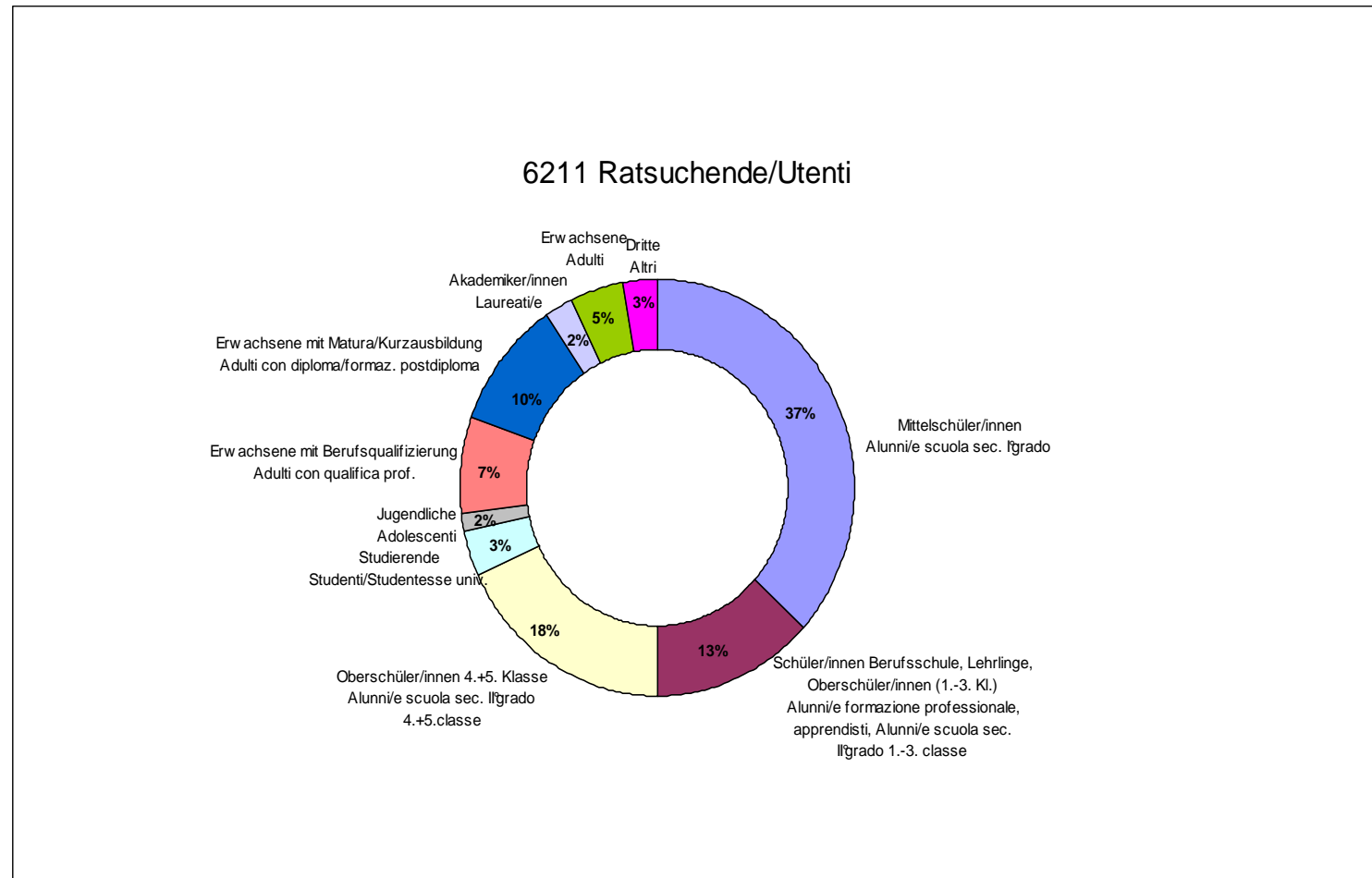
Zahlen/Fakten zur Einzelberatung 2012

✓ **6211 Personen**
(1/3 aller Kunden)

✓ **ca. 8500**
Einzelberatungen

✓ **70% Jugendliche**
30% Erwachsene

✓ **60% weibliche**
40% männliche
Ratsuchende





Dati/fatti sull'Orientamento scolastico e professionale 2012

- ✓ Consulenze
 - ✓ Alunni e alunni scuole medie 2280
 - ✓ alunni e alunne scuole professionali, alunni e alunne scuole superiori, giovani studenti e studentesse universitari/e 2260
 - ✓ Adulti/terzi 1670

- ✓ Lavoro in rete con le scuole e altri Uffici: preparazione alla scelta e riorientamento professionale
 - ✓ Iniziative di informazione per classi e gruppi 2890
 - ✓ Incontri nelle classi per le scuole secondarie di I e di II grado 6700
 - ✓ Incontri per genitori 770
 - ✓ Lavoro di orientamento in generale 1630

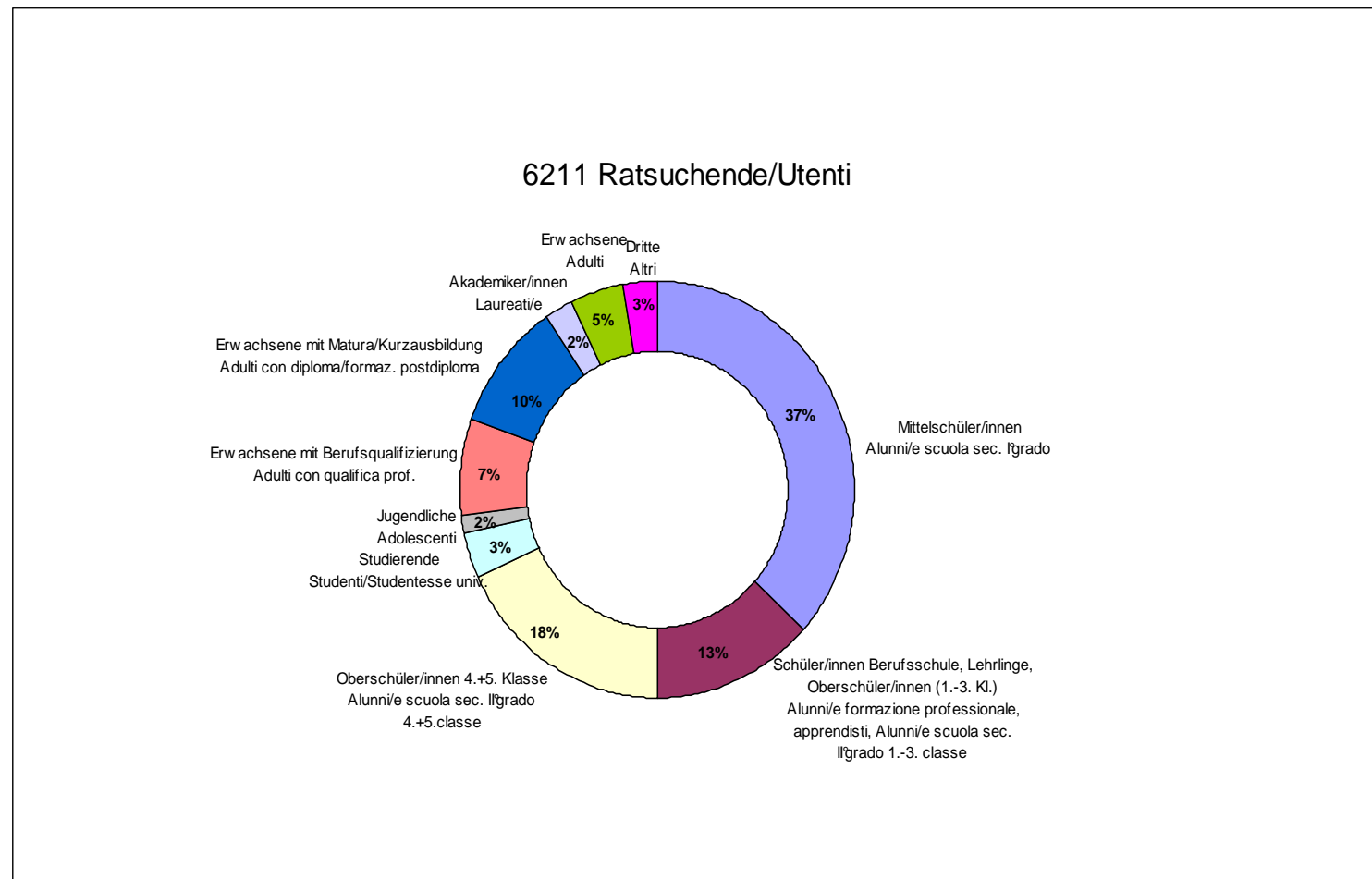
- ✓ **Totale utenti dell'Ufficio** **18.200**





Dati/fatti sul colloquio individuale 2012

- ✓ **6211 persone**
(1/3 di tutti gli utenti)
- ✓ **ca. 8500 consulenze di orientamento**
- ✓ **70% giovani**
30% adulti
- ✓ **60% utenti fem.**
40% utenti maschili





LANDESGESETZ vom 4. Mai 1988, Nr. 151 Regelung der Ausbildungs- und Berufsberatung

Zielsetzung der Ausbildungs- und Berufsberatung

- (1) Das Land Südtirol fördert die Ausbildungs- und Berufsberatung, um **das Recht auf Bildung und Arbeit und auf freie und überlegte Ausbildungs- und Berufswahl** zu gewährleisten.

- (2) Die Ausbildungs- und Berufsberatung bietet einen umfassenden gemeinnützigen Dienst durch Information und Fachberatung an, durch den
 - a) der **Einzelne ein verbessertes Bewusstsein** seiner Eignung und Neigung sowie seiner Fähigkeit erlangen kann, selbständige Entscheidungen zu treffen;
 - b) eine **möglichst vollständige Information** über Schulen, Berufsausbildung und Berufsmöglichkeiten gegeben wird, wobei die jeweilige Lage des Arbeitsmarktes und seine voraussichtliche Entwicklung ... berücksichtigt werden.





LEGGE PROVINCIALE 4 maggio 1988, n. 15

Disciplina dell'orientamento scolastico e professionale

Finalità dell'orientamento scolastico e professionale

(1) La Provincia autonoma di Bolzano promuove l'orientamento scolastico e professionale al fine di rendere effettivo il diritto allo studio e al lavoro e alla libera e consapevole scelta.

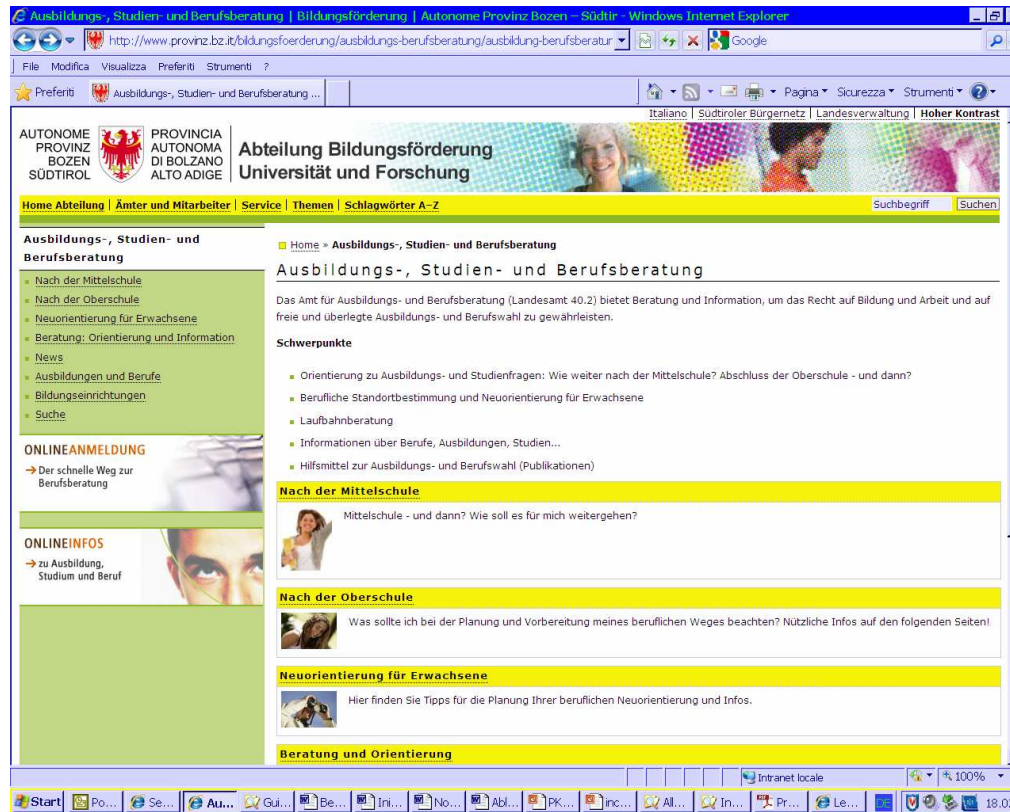
(2) L'orientamento scolastico e professionale, attuato tramite informazione o consulenza specialistica, offre un servizio di interesse pubblico e generalizzato che

a) consente al singolo di acquisire coscienza delle proprie attitudini ed i propri interessi e una più adeguata consapevolezza della propria capacità di effettuare autonomamente le proprie scelte;

b) fornisce un'informazione esauriente circa i canali scolastici e formativi e le possibilità professionali, in relazione alla realtà del mercato del lavoro e alla sua prevedibile evoluzione



www.provinz.bz.it/berufsberatung



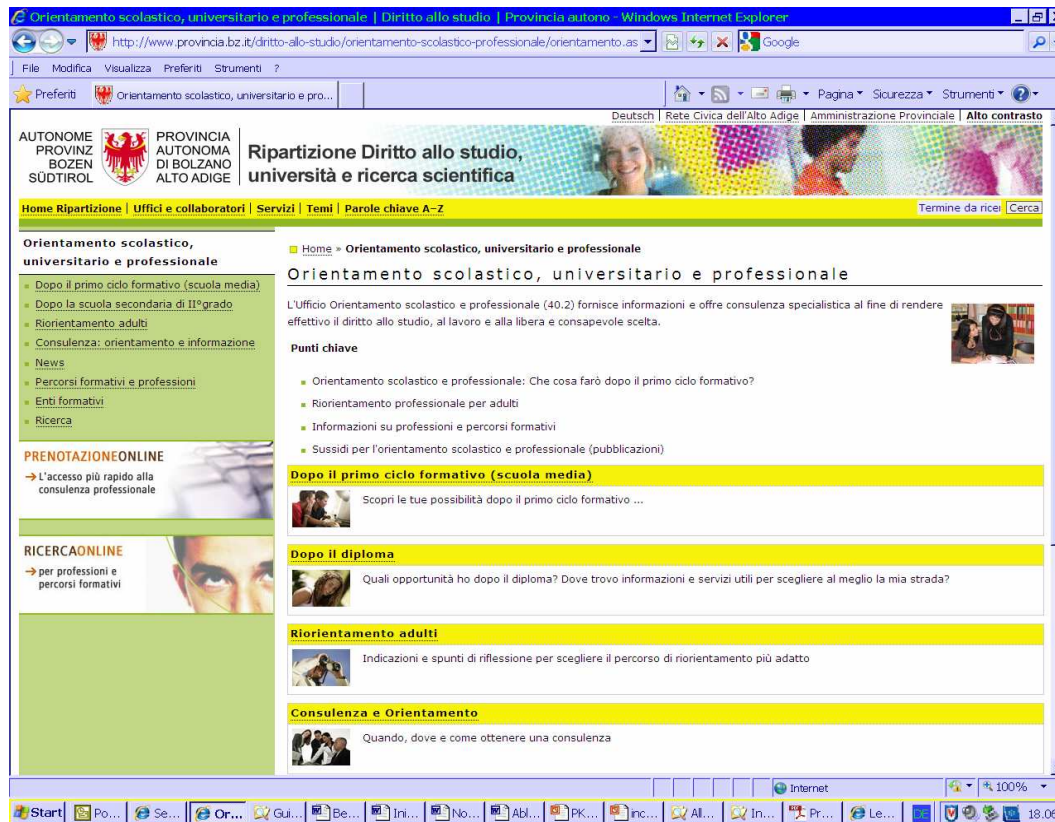
✓ Online-Infos zu Ausbildung, Studium und Beruf

✓ Online-Anmeldung

✓ Online-Bestellung aktuelle Publikationen



www.provincia.bz.it/orientamento



- ✓ Informazioni online su orientamento scolastico, universitario e professionale
- ✓ Prenotazioni online
- ✓ Ordine online delle pubblicazioni dell'Ufficio

